



2021 Carta dei Servizi
Charter of services



L'Aeroporto Internazionale di Palermo Falcone Borsellino e la società di gestione GES.A.P. S.p.A

Palermo Falcone Borsellino International Airport and its management company GES.A.P. S.p.A

L'aeroporto internazionale di Palermo Falcone Borsellino è ubicato nel territorio del comune di Cinisi, in località Punta Raisi, a circa 35 chilometri dal capoluogo della Sicilia.

Il nome dell'Aeroporto costituisce un perenne richiamo alla memoria dei due valorosi magistrati palermitani, Giovanni Falcone e Paolo Borsellino, uccisi dalla mafia nel 1992, insieme agli agenti delle loro scorte.

L'Aeroporto è gestito dalla GESAP S.p.A., il cui capitale di 66.850.026,85 euro, interamente versato, è ripartito tra la Città Metropolitana di Palermo (ex Provincia Regionale di Palermo), il Comune di Palermo, la Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Palermo ed Enna, il Comune di Cinisi ed altri soci con minori partecipazioni.

La Società progetta, realizza e gestisce aree, infrastrutture ed impianti dello scalo, dei quali cura ogni necessaria implementazione e manutenzione, assicurando, altresì, la fornitura dei servizi centralizzati, dei servizi di vigilanza e sicurezza, nonché delle facilities commerciali.

Al fine di assicurare standard di comfort e qualità dei servizi sempre più elevati, nel rispetto dei diritti dei passeggeri e della normativa di sicurezza e tutela ambientale, GESAP ha avviato un processo di riqualificazione ed ampliamento delle infrastrutture aeroportuali, che prevede la realizzazione di importanti interventi sia nelle aree land side, sia in quelle air side.

Palermo Falcone Borsellino International Airport is located in the territory of the municipality of Cinisi, in the locality of Punta Raisi, about 35 kilometers far from the capital of Sicily.

The name of the Airport reminds us to the two brave Palermo magistrates, Giovanni Falcone and Paolo Borsellino, killed by the mafia in 1992, together with all men of their escorts.

The airport is managed by GESAP S.P.A., whose capital of 66,850,026.85 euro, fully paid, is divided between the Metropolitan City of Palermo (former Regional Province of Palermo), the Municipality of Palermo, the Chamber of Commerce, Industry, Crafts and Agriculture of Palermo and Enna, the Municipality of Cinisi and other shareholders with lower shares.

The Company designs, builds and manages areas, infrastructures and plants of the airport, of whose necessary implementation and maintenance it takes care, also ensuring the provision of centralized services, security surveillance services, as well as commercial facilities.

In order to ensure higher and higher comfort and quality standards of services, in compliance with the rights of passengers and the regulations of safety and environmental protection, GESAP has launched a process of redevelopment and expansion of the airport facilities, involving a series of important interventions both in land side and air side areas.



Nell'ambito di tale processo, in particolare, nel corso dell'anno 2020, oltre a diversi interventi di manutenzione straordinaria su immobili, infrastrutture ed impianti, sono stati ultimati i lavori per la realizzazione della "Nuova Centrale di Emergenza – Gruppi Elettrogeni" e degli "Impianti Fotovoltaici sulle pensiline del Parcheggio P6" e sulla "Copertura della Nuova Centrale Tecnologica". Sono inoltre proseguiti i lavori di "Adeguamento sismico e ristrutturazione terminal passeggeri", avviati nel corso dell'anno 2019 ed ancora in corso, che prevedono anche un restyling dell'Aerostazione.

La presenza dei suddetti cantieri di lavoro, nonostante le azioni di mitigazione poste in essere, potrebbe avere temporanee ricadute sugli standard dei servizi offerti, con possibili disagi per l'utenza. Gli interventi programmati consentiranno tuttavia di ottenere rilevanti benefici in termini di confort e sicurezza e di consegnare agli utenti un'aerostazione nuova, moderna e con servizi compatibili allo sviluppo del traffico aereo.

Nel corso del 2020, in considerazione della situazione emergenziale determinata dalla diffusione dell'epidemia di Covid-19, all'interno del Terminal passeggeri e degli edifici aperti al pubblico sono stati inoltre realizzati gli interventi finalizzati all'applicazione delle misure di organizzazione dei flussi e di distanziamento fisico riguardanti il personale aeroportuale e passeggeri, in conformità alle disposizioni emanate dalle Autorità competenti.

Al fine di contribuire all'implementazione dei protocolli sanitari per la prevenzione ed il controllo dell'epidemia, in collaborazione con l'Autorità sanitaria territoriale, all'interno del sedime aeroportuale è stata inoltre realizzata un'intera area dedicata all'effettuazione volontaria e gratuita dei test anti Covid per i passeggeri in arrivo e per gli operatori aeroportuali.

As part of this process, in particular, during the year 2020, as well as several extraordinary maintenance interventions on buildings, infrastructures and plants, the works for the construction of the "New Emergency Center – Generating Sets" and the "Photovoltaic systems on the shelters of the P6 Car Park" and on the "Coverage of the New Technological Plant" were completed. In addition the "Seismic retrofit and passenger terminal upgrade", launched during the year 2019 and still in progress, also providing for a restyling of the Airport, have also continued.

The presence of the aforementioned work sites, despite the mitigation actions put in place, could have temporary repercussions on the standards of the services offered, with possible inconvenience for users. However, the planned interventions will make it possible to obtain relevant benefits in terms of comfort and safety and to deliver a new terminal to users, modern and with services compatible with the development of air traffic.

During 2020, in consideration of the emergency situation determined by the spread of the Covid-19 epidemic, inside the passenger Terminal and the buildings open to the public, some interventions for applying measures of organization of flows and physical distancing regarding personnel were also carried out, in compliance with the provisions issued by the competent Authority.

In order to contribute to the implementation of health protocols for prevention and control of the epidemic, in collaboration with the territorial health Authority, within the airport grounds, an entire area has been dedicated to the voluntary and free anti-Covid testing for arriving passengers and airport operators.



Sezioni

Sections

- 01** **La Carta dei Servizi, la politica di qualità, la politica ambientale e l'Airport Carbon Accreditation**
The Charter of Services, the policies of quality and environment and the Airport Carbon Accreditation
- 02** **Misure di sicurezza anti Covid-19 ed Airport Health Accreditation**
Anti Covid-19 security measures and Airport Health Accreditation
- 03** **Guida ai Servizi**
Guide for Services



01

La Carta dei Servizi, la politica di qualità, la politica ambientale
e l'Airport Carbon Accreditation
The Charter of Services, the policies of quality and environment and the Airport Carbon Accreditation

La Carta dei Servizi

The Service Charter

La Carta dei Servizi dell'aeroporto internazionale di Palermo, elaborata nel rispetto della regolamentazione ENAC di riferimento - in particolare delle Circolari GEN 06 e GEN 02A e delle disposizioni temporanee emanate da ENAC nel corso dell'anno 2020, a seguito della diffusione dell'epidemia di Covid-19 - contiene le informazioni utili all'utenza ai fini della piena e corretta fruizione dei servizi offerti sullo Scalo.

In considerazione degli effetti dell'epidemia di Covid-19 sui livelli di traffico aereo e sull'operatività aeroportuale, pur proseguendo regolarmente il monitoraggio dei livelli di qualità dei servizi offerti al fine di assicurarne il miglioramento continuo, non sono stati determinati specifici target per l'anno 2021: le misure di contenimento della diffusione della pandemia applicate in conformità alle disposizioni delle Autorità competenti hanno infatti avuto un impatto straordinario ed imprevedibile sulle procedure operative di scalo, facendo venir meno i presupposti per l'applicazione della regolamentazione aeroportuale di riferimento.

The Service Charter of Palermo International Airport, drawn up in compliance with the ENAC regulations of reference - in particular of the Circulars GEN 06 and GEN 02A and of the temporary provisions issued by ENAC during the year 2020, following the spread of the Covid-19 epidemic - contains useful information for users for the purposes of a full and correct use of the services offered at the Airport.

In consideration of the effects of the Covid-19 epidemic on air traffic levels and on airport operations, while continuing to regularly monitor the levels of quality of services offered in order to ensure continuous improvement, no specific targets for the year 2021 have been set : the measures to contain the spread of pandemics applied in accordance with the provisions of the competent authorities have in fact had an extraordinary and unpredictable impact on airport operating procedures, destroying the prerequisites for the application of the airport regulations of reference.





Nel corso del 2020 GESAP ha tuttavia intensificato il proprio impegno ai fini della soddisfazione dell'utenza aeroportuale, riservando particolare attenzione a quei fattori di qualità legati alla gestione della crisi epidemiologica, per tener conto delle mutate esigenze ed aspettative dei passeggeri che nell'affrontare l'esperienza di viaggio, risultano ora prioritariamente interessati alla presenza di tutte le misure volte alla tutela della propria salute e alla sicurezza igienico-sanitaria.

In tal senso, nella Sezione II sono riportate le informazioni sui protocolli di sicurezza adottati dallo scalo per il contenimento del rischio, mentre la Sezione III indica i servizi presenti in aeroporto e le modalità della loro erogazione e fruizione. A causa della pandemia in corso, GESAP informa tuttavia che alcuni dei servizi indicati potrebbero essere temporaneamente sospesi per ragioni legate ad esigenze di tutela della salute e sicurezza dei passeggeri e del personale aeroportuale.

In the course of 2020, however, GESAP has intensified its commitment to airport user satisfaction, paying particular attention to those factors of qualities related to the management of the epidemiological crisis, in order to take into account the changing needs and expectations of passengers who, in dealing with the travel experience, are now primarily interested in the application of all the measures aimed at protecting their own health and sanitary safety.

In this sense, Section II contains information on security protocols adopted by the airport for risk containment, while Section III indicates the services present at the airport and the methods of their provision and use. Because of the pandemic in progress, however, GESAP informs that some of the services indicated could be temporarily suspended for reasons related to health and safety protection needs of passengers and airport personnel.

La politica di qualità GES.A.P

Gesap Quality Policy

GESAP considera la qualità dei servizi aeroportuali un elemento fondamentale della propria strategia aziendale e ne promuove lo sviluppo ed il rispetto in tutti i livelli dell'organizzazione.

Per assicurare nel tempo il mantenimento di adeguati livelli di qualità dei servizi aeroportuali, la Società ha adottato un Sistema di Gestione della Qualità, certificato dal TUV secondo norma UNI EN ISO 9001:2015, prioritariamente basato sull'attenzione alle aspettative dei passeggeri e di tutti gli stakeholders.

Consapevole del proprio ruolo di leadership all'interno del Sistema di Gestione della Qualità, il Vertice Aziendale GESAP diffonde e sostiene la cultura della qualità e assicura la disponibilità delle risorse e dei mezzi necessari per il miglioramento continuo della qualità dei servizi aeroportuali. In tale ottica, gli obiettivi principali della Politica per la Qualità di GESAP sono i seguenti:

- rispettare la normativa e la regolamentazione applicabile ai servizi erogati, mediante il relativo recepimento all'interno dell'organizzazione aziendale (struttura organizzativa, processi, procedure, sistema di controllo interno);
- rilevare e soddisfare le esigenze e le aspettative dei passeggeri e di tutti gli stakeholders, attraverso il monitoraggio continuo ed il recepimento delle istanze finalizzate al miglioramento della qualità dei servizi aeroportuali;

GESAP considers the quality of airport services a fundamental element of its corporate strategy and promotes its development and respect at all levels of the organization.

In order to ensure the maintenance of adequate quality levels of airport services over time, the Company has adopted a Quality Management System, certified by TUV in accordance with UNI EN ISO 9001:2015, based primarily on the attention to the expectations of passengers and all stakeholders.

Aware of its leadership role within the Quality Management System, Gesap Corporate Top Management spreads and supports the culture of quality and ensures the availability of resources and means necessary for a continuous improvement of the quality of airport services. In this perspective, the main objectives of GESAP Quality Policy are the following ones:

- complying with legislation and regulations to apply on the services provided, through the relative implementation within the company organization (organizational structure, processes, procedures, internal control system);*
- detecting and meeting the needs and expectations of passengers and stakeholders through continuous monitoring and implementation of requests aimed at improving quality and airport services;*



- perseguire il miglioramento continuo della qualità dei servizi aeroportuali attraverso un processo di costante revisione e adeguamento delle procedure aziendali alle esigenze operative contingenti, con il coinvolgimento del personale nella valutazione dei rischi e nell'individuazione delle modalità di attuazione della politica aziendale di qualità;
- assicurare la continua formazione, addestramento, aggiornamento e sensibilizzazione del personale, in modo tale che ciascuno possa svolgere i propri compiti nelle modalità previste e con responsabilità, professionalità e consapevolezza;
- determinare adeguati target di qualità dei servizi, nell'ottica del miglioramento continuo;
- valutare le performance raggiunte attraverso l'appropriata misurazione di adeguati indicatori di qualità dei servizi aeroportuali;
- individuare e realizzare gli interventi organizzativi e/o infrastrutturali necessari e/o opportuni ai fini del miglioramento della qualità dei servizi aeroportuali;
- assicurare la comunicazione interna ed esterna del proprio impegno al miglioramento continuo della qualità dei servizi aeroportuali, dei propri obiettivi e delle prestazioni raggiunte;
- diffondere la cultura della qualità attraverso la sensibilizzazione ed il controllo degli operatori che svolgono la propria attività in ambito aeroportuale;
- mantenere un dialogo costante con le competenti Autorità di regolazione e vigilanza e con i rappresentanti degli stakeholders, attraverso la condivisione delle informazioni e l'esercizio di una politica di cooperazione attiva.

Conformemente agli standard internazionali previsti per l'efficace gestione dei sistemi di controllo, GESAP ha adottato metodologie di audit del proprio Sistema di Gestione di Qualità.

- *aiming at the continuous improvement of the quality of airport services through a process of constant review and adaptation of the company procedures to the contingent operational needs, involving the personnel in the assessment of risks and detection of the procedures for implementing the quality corporate policy;*
- *ensuring the continuous training, updating and awareness of the staff, so that they carry out their duties under the modalities provided and with responsibility, professionalism and awareness;*
- *detecting adequate service quality targets, in the perspective of a continuous improvement;*
- *assessing the performance achieved through the appropriate measurement of adequate quality indicators of airport services;*
- *identifying and implementing necessary and/or appropriate organizational and/or infrastructural interventions for improving the quality of airport services;*
- *ensuring the internal and external communication of its commitment to the continuous improvement of the quality of airport services, objectives and performances achieved;*
- *spreading the culture of quality by raising awareness and by monitoring the operators who carry out their activity in the airport;*
- *maintaining a constant dialogue with the competent regulatory and supervisory Authorities and with stakeholder representatives, through a sharing of information and implementation of an active Cooperation policy.*

In accordance with the international standards envisaged for the effective management of control system, GES.A.P. has adopted audit and control methodologies of its Quality Management System.



La politica ambientale

Environmental Policy

GESAP, Società di Gestione dell'aeroporto Internazionale di Palermo Falcone Borsellino, nello svolgimento delle proprie attività finalizzate ad offrire servizi sicuri, efficienti ed adeguati alle aspettative dell'utenza, adotta e include nella propria strategia gestionale i principi dello sviluppo sostenibile, impegnandosi alla protezione dell'ambiente, alla soddisfazione degli obblighi di conformità alle leggi ed alla regolamentazione ambientale applicabile all'organizzazione, agli impianti, alle infrastrutture e ai sistemi aziendali, nonché al miglioramento continuo del proprio sistema di gestione ambientale, al fine di ottimizzarne le performance.

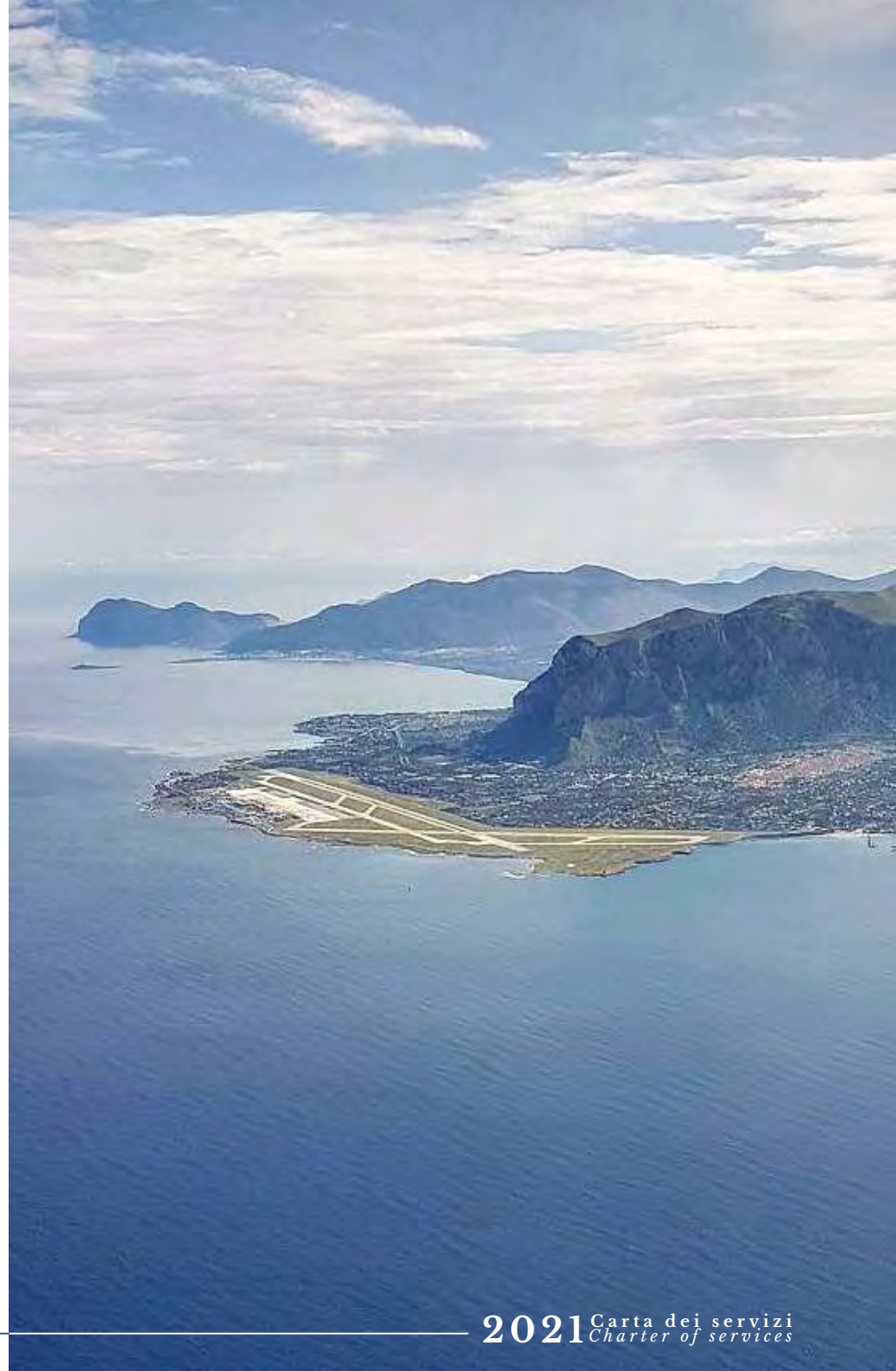
A conferma dell'importanza strategica assegnata a tale fondamentale principio di rispetto e tutela dell'ambiente e di sostenibilità dello sviluppo, il 26 giugno 2019, in occasione del 29° Congresso annuale e Assemblea Generale dell'ACI EUROPE, GESAP ha anche sottoscritto la Risoluzione "NET ZERO CARBON EMISSIONS BY 2050", di seguito riportata nei suoi tre punti:

1. ACI EUROPE e i suoi membri, riaffermando il loro sostegno agli obiettivi ambientali ATAG in linea con l'impegno dell'industria aeronautica del 2008 ad agire sui cambiamenti climatici e riconoscendo i progressi compiuti dall'ICAO con CORSIA per realizzare una crescita dell'aviazione internazionale a emissioni zero dal 2020:

GES.A.P. S.p.a., Falcone Borsellino Airport Management Company of Palermo, while carrying out its activities aimed at offering its customers secure, efficient and services adequate to the expectations of users, adopts and includes in its management strategy the principles of sustainable development, engaging itself in the protection of the environment, in the fulfillment of compliance with the current environmental legislation and regulation to be applied to the organization, to the plants and to company systems, as well as in the continuous improvement of its environmental management system in order to improve the relevant performance.

Confirming the strategic importance assigned to this fundamental principle of respect and protection of the environment and sustainable development, on June 26th 2019 on the occasion of the 29th Annual congress and General Assembly of ACI Europe, GESAP also signed the Resolution "NET ZERO CARBON EMISSIONS by 2050", described below in its three points:

1. *ACI Europe and its members, reaffirming their support for ATAG environmental objectives in line with 2008 Aeronautics Industry's commitment to take action on climate change and acknowledging the progress made by ICAO with CORSIA to achieve a Zero Emission international AVIATION growth beginning from 2020:*



- invitano tutte le parti interessate dell'industria aeronautica a integrare a livello globale questi obiettivi con un'ambizione, una visione e una tabella di marcia comuni verso un sistema di trasporto aereo a zero emissioni di carbonio;

- invitano i Governi dell'ICAO ad accettare le ultime prove dell'IPCC delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici e, basandosi sul paniere di misure dell'ICAO incluso CORSIA, a stabilire un piano di lavoro volto ad approvare alla 2022^a Assemblea ICAO un obiettivo di riduzione delle emissioni di carbonio a lungo termine e la relativa tabella di marcia.

2. Nell'ambito delle summenzionate ambizioni, visione e tabella di marcia dell'industria aeronautica, ACI EUROPE e i suoi membri si impegnano a ridurre al minimo le emissioni di carbonio delle operazioni aeroportuali sotto il proprio controllo entro il 2050 al più tardi, riducendo le emissioni assolute nella misura più ampia possibile e gestendo le eventuali emissioni rimanenti attraverso investimenti finalizzati alla rimozione e stoccaggio del carbonio.

3. ACI EUROPE e i suoi membri chiedono all'UE e ai governi europei al di fuori dell'UE di accelerare, ove necessario, una transizione verso l'energia pulita che assicuri che gli aeroporti di tutta Europa possano passare ad un regime di "zero emissioni di carbonio" a condizioni competitive.

Quanto sopra descritto in termini di valori fondanti la cultura, la politica e la strategia aziendale di GESAP in materia ambientale, anche attraverso la sottoscrizione della Risoluzione NET ZERO EMISSION BY 2050 di ACI EUROPE, si traduce nei seguenti specifici impegni:

- *invite all the interested parties of the aviation industry to integrate these objectives globally with a common target, vision and schedule towards a zero carbon emission aviation system.*

- *invite the ICAO governments to accept the latest evidence from the IPCC of the United Nations on climate change and, referring to the ICAO basket of measures including CORSIA, to establish a work plan aimed at approving the target to reduce long-term carbon emissions and the related schedule at the 2022^a ICAO Assembly.*

2. *As part of the aforementioned vision, schedule and ambitions of the Aeronautical Industry, ACI Europe and its members undertake to minimize carbon emissions from airport operations under their control not later than 2050 by reducing absolute emissions to the fullest possible extent and managing any remaining emission through investments aimed at removing and storing carbon.*

3. *ACI Europe and its members ask the European Union and European governments outside the European Union for accelerating where necessary a transition towards clean energy leading all the airports across Europe to move to a "zero carbon emission" regime on competitive terms.*

What described above in terms of values fundamental to Gesap's culture, policy and corporate strategy in the environmental field, also through the signing of the ACI EUROPE Net Zero Emission by 2050 resolution, results into the following specific commitments:



- recepire le leggi e la regolamentazione ambientale applicabile al contesto aeroportuale di riferimento, ove possibile anticipandone i nuovi sviluppi;
- prevenire e limitare l'impatto ambientale del traffico aereo e delle attività dell'aeroporto, valutando la praticabilità dell'impiego delle migliori tecnologie disponibili sul mercato, ivi incluso l'opportuno bilanciamento del consumo di energia derivante dalle risorse naturali rinnovabili (irraggiamento solare, vento e biomasse, ecc.);
- valutare e controllare il rilascio delle sostanze inquinanti nell'aria, nell'acqua e nel suolo, prendendo misure atte alla minimizzazione dei connessi rischi;
- ridurre le emissioni di CO2 prodotte sia direttamente che indirettamente, anche attraverso il coinvolgimento delle parti terze operanti sullo Scalo, ottenendo e mantenendo nel tempo la Airport Carbon Accreditation di ACI EUROPE, nell'ambito della quale mirare al raggiungimento della cosiddetta "neutrality" (livello 3+) nel più breve tempo possibile, in linea con gli obiettivi stabiliti dagli organismi e dagli accordi internazionali di riferimento;
- minimizzare la produzione di rifiuti, ivi incluse le sostanze pericolose, assicurandone il corretto smaltimento e promuovendone la raccolta differenziata ed il riciclo;
- prendere misure atte alla conservazione degli habitat naturali del sito;
- valutare e controllare i livelli acustici, prendendo misure atte a ridurre il rumore in ambito aeroportuale e negli spazi edificati circostanti;



- *implementing current environmental regulations and laws applicable to the relevant airport context anticipating any new developments where possible;*
- *preventing and limiting the environmental impact of air traffic and airport activities, evaluating the feasibility of the best technologies available on the market, including the adequate balancing of energy consumption deriving from renewable natural resources (solar radiation, wind and biomasses);*
- *evaluating and controlling the release of pollutants in the air, water and soil, taking appropriate measures to minimize the related risks;*
- *reducing CO2 emissions produced both directly and indirectly, also through the involvement of third parties operating at the Airport, obtaining and maintaining over time the Airport Carbon Accreditation by Aci Europe in the context of which aiming at the achievement of the so-called neutrality (level 3+) in the shortest time possible, in line with the objectives set by the bodies and by the international reference agreements;*
- *minimizing waste production, including dangerous substances, ensuring their proper disposal and promoting separate collection and recycling;*
- *taking measures to preserve natural habitat of the place;*
- *evaluating and controlling sound levels, taking any possible measure to reduce noise in the airport and in the surrounding built-up areas;*

- integrare i fattori finalizzati alla tutela ambientale a tutti i livelli dell'organizzazione, attraverso:
 - la programmazione e progettazione dello sviluppo dei propri servizi in ottica di riduzione di consumi di energia, di rifiuti e di emissioni (green design);
 - la comunicazione interna ed esterna del proprio impegno alla protezione dell'ambiente, dei propri obiettivi e prestazioni ambientali;
 - il coinvolgimento e la formazione dei propri dipendenti affinché svolgano un ruolo attivo nel controllo dell'impatto ambientale nell'ambito delle attività svolte;
 - la sensibilizzazione a ridurre l'impatto ambientale nei confronti degli Enti ed Operatori che svolgono la propria attività in ambito aeroportuale;
 - la scelta di fornitori e subappaltatori che condividano i valori etici ed i principi ambientali di GES.A.P.
- il recepimento del D.Lgs. n. 231/2001 in materia di reati ambientali;
- mantenere un dialogo costante con le Autorità competenti, i rappresentanti delle comunità locali prossime all'aeroporto e le associazioni ambientali attraverso la condivisione delle informazioni e l'esercizio di una politica di cooperazione attiva.

Il mantenimento degli impegni assunti, come sopra specificati, è compito e responsabilità di tutti i livelli e le funzioni dell'organizzazione, guidati dall'Alta Direzione, che assicura l'integrazione della gestione ambientale nei processi di business dell'organizzazione, negli indirizzi strategici e nelle attività decisionali, e lo svolgimento di un ruolo attivo e trainante ai fini l'effettiva ed efficace applicazione della presente politica ambientale.

Conformemente agli standard internazionali previsti per l'efficace gestione dei sistemi di controllo, GESAP ha adottato metodologie di verifica e di audit del proprio Sistema di Gestione Ambientale.

- *integrating all factors aiming at environmental protection at all levels of the organization, through:*
 - *planning and designing the development of its services with a view to reducing energy consumption, waste and emissions (green design);*
 - *making known inside and outside its commitment to protect the environment, its targets and its environmental performance;*
 - *involving and training its employees to play an active role in the control of environmental impact as part of their activities;*
 - *raising awareness on the Bodies and Workers operating at the Airport to reduce the environmental impact of activities they perform;*
 - *choosing suppliers and subcontractors who share the ethical and environmental values of GES.A.P. S.p.A.*
- *the transposition of the legislative decree n.231 / 2001 concerning environmental crimes;*
- *maintaining a constant dialogue with competent authorities, the representatives from local communities near the Airport and environmental associations by means of information sharing and the exercise of an active cooperation policy.*

The maintenance of the commitments undertaken, as specified above, is the task and responsibility of all levels and functions of the organization, led by the Top Management, which ensures the integration of the environmental management into the business processes of the organization, into the strategic guidelines and decision-making activities, and the performance of an active and leading role for an efficient and effective enforcement of this environmental policy.

In accordance with the international standards envisaged for the effective management of control systems, GESAP has adopted methods of control and audit of its Environmental Management System.



L'Airport Carbon Accreditation

Sulla scia della sottoscrizione della risoluzione "NET ZERO CARBON EMISSIONS BY 2050", adottata dall'Airport Council International (ACI) ai fini della lotta ai cambiamenti climatici, GESAP ha aderito al programma Airport Carbon Accreditation (ACA), lanciato da ACI stesso per supportare gli aeroporti nel raggiungimento degli obiettivi di riduzione delle emissioni di CO2.

A marzo 2020 GESAP ha ottenuto la certificazione al primo livello del programma ACA, dopo aver effettuato un'accurata mappatura e valutazione di tutte le fonti di emissioni dirette ed indirette di CO2 prodotte dalle attività sotto il diretto controllo della Società.

Come dichiarato nella Policy Ambientale sopra richiamata, GESAP si pone l'obiettivo di raggiungere la neutralità nel più breve tempo possibile.

Following the signing of the "NET ZERO CARBON EMISSIONS BY 2050" resolution, adopted by the Airport Council International (ACI) for the purpose of combating climate change, GESAP has joined the Airport Carbon Accreditation (ACA) program, launched by ACI itself to support airports in achieving their targets of CO2 emission reduction.

On March 2020 GESAP obtained certification at the first level of the ACA program, after having carried out an accurate mapping and evaluation of all sources of CO2 direct and indirect emissions produced by the activities under the direct control of the Company.

As stated in the Environmental Policy referred to above, GESAP aims to achieve neutrality in the shortest possible time.



CERTIFICATE of ACCREDITATION

Valid until the 31st March 2021

This is to certify that **Airport Carbon Accreditation**, under the administration of WSP, confirms that the carbon management processes at


PALERMO AIRPORT

implemented by **GES.A.P. S.p.A**

have earned the accreditation level of **MAPPING**, in recognition of the airport's actions to manage its CO₂ emissions, as part of the Global airport industry's response to the challenge of Climate Change.




Oliver Jankovec
Director General
ACI EUROPE


Simon Clouston
Director
WSP



02

Misure di sicurezza anti Covid-19 ed Airport Health Accreditation
Anti Covid-19 security measures and Airport Health Accreditation

Misure di sicurezza anti Covid-19

Anti Covid-19 security measures

Al fine di assicurare ai passeggeri un'esperienza di viaggio sicura e protetta, GESAP ha adottato tutte le misure per il contenimento del rischio di contagio di Covid-19 raccomandate dalle Autorità nazionali ed internazionali competenti, adattando le proprie infrastrutture al fine di conformare l'operatività aeroportuale alle nuove norme igienico- sanitarie.

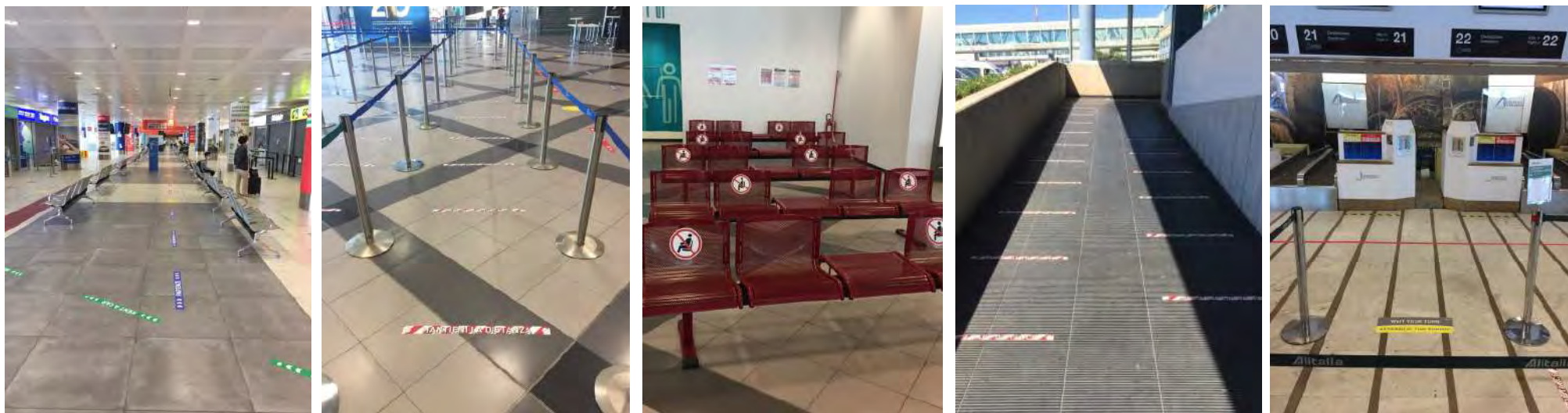
In particolare:

- presso le aree di accesso al terminal sono presenti presidi sanitari di controllo per la misurazione della temperatura, sia per i flussi in partenza, che per quelli in arrivo;
- la separazione fisica dei passeggeri e degli operatori aeroportuali, nel rispetto delle raccomandazioni sul distanziamento sociale emanate dalle autorità sanitarie, è realizzata attraverso apposita segnaletica orizzontale e verticale e una adeguata gestione dei flussi nelle aree del Terminal;
- riduzione dei tempi di permanenza dei passeggeri nelle diverse aree, per agevolarne lo spostamento verso le zone imbarchi (se in partenza) o le uscite (se in arrivo);
- in tutte le aree del Terminal sono stati installati dispenser per la disinfezione delle mani;

In order to ensure passengers a safe and secure travel experience, GESAP has adopted all measures to contain the risk of Covid-19 contagion recommended by the competent national and international Authorities, adapting their own infrastructures in order to bring airport operations into line with the new sanitary regulations.

In particular:

- *in the terminal access areas there are health control facilities for the temperature measurement, both for outgoing and incoming flows;*
- *the physical separation of passengers and airport operators, in compliance with the recommendations on social distancing issued by health authorities, is realized through special horizontal and vertical signs and an adequate management of flows in the Terminal areas;*
- *specific measures and procedures are applied within the Airport aimed at reducing the time spent by passengers in the various areas, to make easier their movement towards the boarding areas (if departing) or exits (if arriving);*
- *dispensers have been installed in all areas of the Terminal for the disinfection of hands;*



- barriere in plexiglass sono presenti nelle postazioni di front-office;
- ampia informazione sull'obbligatorietà del rispetto delle norme sanitarie e dell'utilizzo dei dispositivi di protezione individuale è presente nelle diverse aree del Terminal;
- potenziamento degli standard igienico-sanitari all'interno delle aree aeroportuali;
- distributori automatici di dispositivi di protezione individuale (mascherine, gel disinfettanti, ecc.) sono presenti nelle aree aperte al pubblico del terminal.

E' stata inoltre realizzata, di concerto con la competente l'Autorità sanitaria territoriale, la struttura "COVID 19 - TEST AREA", un'area dedicata all'effettuazione gratuita, ai passeggeri in arrivo e agli operatori aeroportuali, del tampone anti Covid. Tale Area è raggiungibile attraverso un percorso pedonale indicato da segnaletica dall'uscita del Terminal Arrivi.

I passeggeri interessati possono acquisire maggiori informazioni consultando i seguenti link:

www.aeroportoipalermo.it
<https://www.costruiredalute.it/?q=coronavirus-sicilia>
<https://testcovid.costruiredalute.it/>

- there are plexiglass barriers in the front-office stations;
- extensive information on the mandatory compliance with health standards and use personal protective equipment is present in the various areas of the Terminal;
- health and hygiene standards have been enhanced within the airport areas;
- automatic dispensers of personal protective equipment (masks, gels disinfectants, etc.) are present in the areas open to the public of the terminal.

In addition, together with the competent Health Authority, we have realized a "COVID 19 - TEST AREA" structure, dedicated to free swabbing for Covid 19 for arriving passengers and airport operators. This Area is reachable through a pedestrian path indicated by signs from the exit of the Arrivals Terminal.

Interested passengers can obtain more information consulting the following links:

www.aeroportoipalermo.it
<https://www.costruiredalute.it/?q=coronavirus-sicilia>
<https://testcovid.costruiredalute.it/>



Airport Health Accreditation

Al fine di accrescere ulteriormente la fiducia dei passeggeri, GESAP ha aderito al programma di accreditamento sanitario aeroportuale, "Airport Health Accreditation (AHA)", lanciato dall'Airport Council International (ACI) e basato sulla valutazione delle misure e procedure sanitarie introdotte dagli aeroporti a seguito della pandemia Covid 19, ottenendo la certificazione ad ottobre 2020.

Il programma fornisce una valutazione di quanto tali misure e procedure siano allineate con le raccomandazioni dell'ICAO Council Aviation Restart Task Force (CART) e con le linee guida ACI Aviation Business Restart and Recovery e prevede il riconoscimento degli aeroporti che danno, in modo misurabile e standardizzato, la priorità alla pulizia e alla sicurezza nelle loro strutture, per ridurre al minimo il rischio di coronavirus e di altri agenti infettivi.

In order to further increase passenger confidence, GESAP has joined the airport health accreditation program, "Airport Health Accreditation (AHA)", launched by the Airport Council International (ACI) and based on the evaluation of the measures and health procedures introduced by airports following the Covid 19 pandemic, obtaining the certification in October 2020.

The program provides an assessment of how these measures and procedures are aligned with the recommendations of the ICAO Council Aviation Restart Task Force (CART) and with ACI Aviation Business Restart and Recovery guidelines and provides for the recognition of airports that, in a measurable and standardized way, give priority to cleanliness and safety in their facilities, to minimize the risk of coronaviruses and other infectious agents.



CERTIFICATE OF ACCREDITATION

Aeroporto Internazionale Di Palermo Falcone Borsellino

This certificate recognizes your airport's commitment to prioritizing health and safety measures in accordance with ICAO Council Aviation Restart Task Force recommendations and in alignment with the joint EASA and ECDC Aviation Health Safety Protocol and ACI EUROPE's Guidelines for a Healthy Passenger Experience at Airports.

DATE OF ISSUANCE 10/26/2020

DATE OF EXPIRY 10/26/2021


LUIS FELIPE DE OLIVEIRA
Director General
ACI World


OLIVIER JANKOVEC
Director General
ACI EUROPE

Supported by



03 Guida ai Servizi Guide for Services



Indice

Index

Come arrivare: collegamenti da / per l'Aeroporto

How to arrive: transport to / from the airport

Parcheggi

Parkings

Mappe del terminal

Terminal maps

Servizi ai passeggeri a ridotta mobilità (PRM)

Services for PRM (Passengers with reduced mobility)

Consigli utili per il passeggero

Useful tips for passengers

Numeri utili

Useful numbers

Aree commerciali

Commercial areas

Servizi in aeroporto

Services at the airport

Suggerimenti e reclami

Suggestions and complaints

Carta dei diritti del passeggero

Charter of rights of the passengers



Come arrivare: collegamenti da/per l'Aeroporto

How to arrive: transport from / to the Airport

In auto

By car

Da **Palermo** percorrere l'autostrada A29 in direzione Mazara del Vallo e poi seguire le indicazioni per l'uscita Aeroporto Falcone Borsellino.

From Palermo take A29 motorway towards Mazara del Vallo and then follow the directions for Falcone Borsellino Airport exit.

Da **Trapani** percorrere l'autostrada A29 in direzione Palermo e proseguire per circa 87 chilometri e poi seguire le indicazioni stradali per l'uscita Aeroporto Falcone Borsellino.

From Trapani take A29 motorway towards Palermo and continue for around 87 kilometers and then follow the directions for Falcone Borsellino Airport exit

Da **Menfi** - circa 120 chilometri - prendere la SS115 in direzione Castelvetrano e proseguire in direzione A29 per Palermo.

From Menfi - about 120 km - take SS115 in the direction of Castelvetrano and continue towards A29 for Palermo.

Da **Sciacca** SS624 e A29/E90 per Palermo.

From Sciacca take SS624 and A29/E90 to Palermo.

Da **Ribera** SS386 per Castelvetrano per 52,6 chilometri, proseguire per la A29 Palermo-Mazara del Vallo per 85 chilometri e seguire indicazioni per Aeroporto Falcone Borsellino.

From Ribera take SS386 to Castelvetrano for 52.6 kilometers, continue on Palermo- Mazara del Vallo A29 for 85 kilometers and follow the signs for Falcone Borsellino Airport.

Da **Porto Empedocle** - Agrigento SS115 per Sciacca e proseguire seguendo le indicazioni da Sciacca.

From Porto Empedocle - Agrigento take SS115 to Sciacca and continue following the signs from Sciacca.

In treno

By train

E' attiva la linea metropolitana da Palermo all'aeroporto e viceversa. Per informazioni ed orari visita il sito www.trenitalia.com

There is a subway line from Palermo to the Airport and vice versa. For information and timetable, please visit the following website www.trenitalia.com

In taxi

By taxi

Il servizio taxi da/per l'aeroporto è attivo dalle 06.00 alle ore 24.00.

I taxi si trovano all'uscita dell'area arrivi del Terminal.

Taxi service from / to the airport is available from 06.00 to 24.00.

Taxis are located at the exit of the Terminal arrivals area.

Per Informazioni; *For Information:*

Cooperativa Trinacria Taxi - Tel. +39 0916878

Cooperativa Autoradio - Tel. +39 091513311

Taxi Sharing

Presso l'area Arrivi, accanto alla fermata del bus navetta - collegamento inter-aeroporto gratuito - sono ubicati due stalli per le autovetture identificabili mediante l'applicazione sul parabrezza anteriore del veicolo di un disco di diametro di 12 centimetri di colore giallo fosforescente, con la scritta TAXI-SHARING.

At the Arrivals area, next to the shuttle bus stop - free inter airport bus- there are two areas for cars identified by a phosphorescent yellow 12 cm diameter disk, bearing the imprint TAXI-SHARING, on the front windshield of the vehicle.

Il servizio è fornito dalla Cooperativa Radio taxi Trinacria +39 091 6878 e dalla Cooperativa Autoradio +39 091 8481.

The service is provided by the "Cooperativa Trinacria Radio taxi" +39 091 6878 and by the "Cooperativa Autoradio" +39 091 8481.

BUS

By bus

Tutti gli autobus partono dalla Area Arrivi "Servizi bus di linea" dedicata.

All buses depart from the dedicated "Bus Services" Arrivals Area.

Da / per Palermo
From / to Palermo

Autolinee Prestia e Comandè
tel. +39 091 586351 - fax 091 581241
www.prestiaecomande.it - info@prestiaecomande.it

Da / per Trapani
From / to Trapani

Segesta Autolinee
tel. +39 06 164160
www.segesta.it

Da / per Aeroporto di Trapani,
Marsala e Mazara del Vallo
From / to Trapani Airport, Marsala
and Mazara del Vallo

Autoservizi Salemi
tel. +39 0923 981120 - +39 091 7720347
+39 091 2733926
www.autoservizisalemi.it

Da / per Menfi, Sciacca e Ribera
From / to Menfi, Sciacca and Ribera

Autolinee Gallo
tel. +39 091 6171141
www.autolineegallo.it

Da / per Agrigento e
Porto Empedocle
From / to Agrigento
and Porto Empedocle

Autolinee Sal
tel. +39 0922 401360
www.autolineesal.it

Da / per Catania, Messina, Enna,
Caltanissetta, Caltagirone, Ganci
From Palermo to Catania,
Messina, Enna

Autolinee SAIS
Tel. 800 211020 - 199244141
www.saisautolinee.it

"Autolinee SAIS" operates from Palermo airport in collaboration with "Prestia & Comandè" buses. At the terminus of Palermo-Piazza Cairoli (Inside square of FS Railway Station) there are connections for the following Sicilian destinations: Catania- Messina- Enna -Caltanissetta-Caltagirone - Ganci.

Da / per Castellamare e
San Vito Lo Capo
From / to Castellamare and
San Vito Lo Capo

Autoservizi Russo
Tel. 092431364 - 092434157
autoservizirusso@alice.it

Car sharing

L'aeroporto di Palermo aderisce al servizio Car Sharing Palermo, denominato AMIGO e gestito da AMAT Palermo S.p.A.

Palermo airport adheres to the Car Sharing Palermo service, called AMIGO and managed by AMAT Palermo S.p.A.

L'area dedicata al servizio è posta alla fine della ZTC Arrivi, a poca distanza dall'ingresso del Terminal.

The area dedicated to the service is located at the end of the Arrivals ZTC, a short distance from the entrance of the Terminal.

E' attivo un punto di ritiro e consegna delle auto in car sharing con sei piazzole di sosta, evidenziate con apposita segnaletica verticale.

There is a pick-up and delivery point for car sharing cars with six lay-bys, highlighted with special vertical signs.

Per prenotazioni standard e informazioni sulle tariffe consultare il sito www.amigosharing.it.

For standard bookings and information on rates, please consult www.amigosharing.it

Per prenotazioni da/per Aeroporto contattare il numero 0917303010, oppure recarsi presso il punto di informazioni posto all'interno della Hall Arrivi, oppure inviare richiesta via mail all'indirizzo carsharingpalermo@gmail.com
For reservations from / to the Airport, please contact 0917303010, or reach the information point inside the Arrivals Hall, or send a request via email to carsharingpalermo@gmail.com



Autonoleggi

Car rentals

Di seguito i contatti delle società di autonoleggio presenti all'aeroporto Falcone Borsellino ubicati presso l'area "Rent a Car", all'uscita del Terminal in Area Arrivi. Area Parcheggio non custodito.

Below are contacts of the car rental companies located at Falcone Borsellino Airport in the "Rent a Car" area, at the exit of the Terminal in the Arrival Area. Parking Area unguarded.

Società Companies	Contatti Contacts
Avis Budget Group	tel. +39 091 591684 puntaraisi.pmo@avis-autonoleggio.it www.avisautonoleggio.it
Europcar	tel.+39 091 591688 www.europcar.it
Hertz / Thrifty / Dollar Fire Fly	tel.+39 091 213112 itpmo512@hertz.com www.hertz.it
Holiday Car Rental	tel.+39 091 591687 info@holidaycarrental.it puntaraisi@holidaycarrental.it www.holidaycarrental.it
Locauto Rent / Enterprise	tel. +39 091 7044013 palermo@locauto-rent.it www.locauto-rent.it
Maggiore Rent	tel. +39 091 591681 palermo.pap@maggiore-rent.it www.maggiore.it
Leasys rent	tel. +39 091 6511393 - +39 3387828682 pa@network.leasys-rent.it www.leasys-rent.it
Sicily by Car	tel.+39 091 591250 palermoapt@sbc.it www.autoeuropa.it
Sicily Rent Car	tel. +39 091 6519813 pmoapt@sicilyrentcar.it www.sicilyrentcar.it
GoldCar Rental	tel. +39 091 591414 pmo@goldcar.com www.goldcar.com
Noleggiare Happy Rent	tel. +39 091 8669674 - +39 3247944010 palermo@noleggiare.it www.noleggiare.it
Italy Car Rent	tel. +39 091 7044264 - +39 331 7457961 palermo@italycarrent.com www.italycarrent.com
SIXT	tel. +39 02 94757979 - +39 091 7044087 www.sixt.it op45106@sixt.com

Parceggio

Parking

L'aeroporto di Palermo mette a disposizione una vasta gamma di parcheggi, per rispondere alle più svariate esigenze dei passeggeri: dal più conveniente lunga sosta P3 situato a 500 metri dal Terminal, al più comodo P2 situato a pochi passi dall'aerostazione o all'esclusivo Car Valet posto al coperto e presidiato h24, ed al P1, fronte mare, situato di fronte il Centro Direzionale.

Palermo airport offers a wide range of parking facilities, to meet the most varied needs of passengers: from the cheapest long-term P3 car park to the more convenient P2 located a few steps from the airport or to the exclusive covered Car valet, manned 24 hours a day, and to the P1 located opposite the Central Office(Centro Direzionale).

In totale i posti auto disponibili sono **1.200**

In total the available parking spaces are 1.200

Il pagamento può essere effettuato:

Payment can be made:

- alle casse automatiche: (in contanti o carta di credito) situate agli Arrivi e all'interno del Parceggio.

At the automatic cash machines: (cash or credit card) located at the Arrivals area and inside the Parking,

- alla cassa presidiata H24: (contanti, bancomat, carta di credito) situata nell'area Car Valet.

At the staffed 24-hour cash desk: (cash, debit card, credit card) located in the Car Valet area.

- help desk disponibile presso l'area Car Valet infoline: +39.0917020200.

Help desk available at the Car Valet Area info line: +39 091 7020200

Ai passeggeri PRM in partenza sono riservati n. 29 parcheggi auto ubicati in area libera nelle adiacenze del Terminal arrivi e raggiungibili seguendo l'apposita segnaletica stradale. Al fine di usufruire correttamente di tale servizio, è necessario che all'interno del mezzo lasciato in sosta sia esposta la copia originale del contrassegno autorizzativo rilasciato dall'Autorità competente. Si evidenzia che - in applicazione dell'Ordinanza ENAC n. 01/2020, consultabile al seguente link: <https://www.aeroportodipalermo.it/parceggi/> - i mezzi che non espongono correttamente il contrassegno originale verranno rimossi e ricoverati all'interno del parcheggio a pagamento.

29 car parks located in a free area adjacent to the Arrivals Terminal and reachable following the appropriate road signs are reserved to departing PRM passengers. In order to properly use this service, it is necessary that the original copy of the authorization mark issued by the competent authority is displayed inside the vehicle parked. It should be noted that - in application of ENAC Ordinance no.01/2020, available at the following link: <https://www.aeroportodipalermo.it/parceggi/> - vehicles that do not correctly expose the original marking will be removed and parked into a pay parking.



P1 - Parceggio lunga sosta (non custodito)

P1 - Long stay parking (unguarded)

240 posti auto situati a circa 600 metri dal Terminal, collegato con un servizio navetta gratuito.

240 parking spaces located at about 600 meters from the Terminal, to which it is connected by a free shuttle service.

Di seguito sono riportate le tariffe vigenti al momento della pubblicazione della presente carta dei servizi. Per eventuali aggiornamenti verificare sul sito www.aeroportodipalermo.it.

Below are the rates in force at the time of publication of this service charter. For any updates, please consult www.aeroportodipalermo.it.

Tempo Companies	Tariffa Contacts
Fino a 15 minuti Up to 15 minutes	€ 0.00
Fino a 12 h Up to 12 hours	€ 8.00
Fino a 12 h a 24 h From 12h to 24 h	€ 13.00
Fino a 2 giorni Up to two days	€ 25.00
Fino a tre giorni Up to three days	€ 35.00
Fino a quattro giorni Up to four days	€ 45.00
Fino a cinque giorni Up to five days	€ 55.00
Fino a sei giorni Up to six days	€ 65.00
Tariffa special fino al 7° giorno Special fee up to the 7 th day	€ 65.00
Dal 7° giorno in poi e per ogni frazione From the 7 th day on and for any fraction	€ 10.00 da aggiungere alla tariffa special to be added to the special fee

Tempo massimo di tolleranza in uscita dopo il pagamento: 30 minuti.

Maximum time of tolerance in exit after payment: 30 minutes.

P2 - Parcheggio Terminal (non custodito)

P2 - Terminal parking (unguarded)

720 posti auto situati di fronte il Terminal.

720 parking spaces located in front of the Terminal.

Di seguito si riportano le tariffe vigenti al momento della pubblicazione della presente carta dei servizi. Per eventuali aggiornamenti verificare sul sito www.aeroportodipalermo.it.

Below are the rates in force at the time of publication of this service charter.

For any updates, please consult www.aeroportodipalermo.it.

Tempo <i>Companies</i>	Tariffa <i>Contacts</i>
Fino a 15 minuti <i>Up to 15 minutes</i>	€ 0.00
Fino a 1 h <i>Up to 1h</i>	€ 3.00
Da 1 h a 2 h <i>From 1h to 2h</i>	€ 6.00
Da 2 h a 3 h <i>From 2h to 3h</i>	€ 8.00
Da 3 h a 12 h <i>From 3h to 12h</i>	€ 10.00
Da 12 h a 18 h <i>From 12h to 18h</i>	€ 16.00
Da 18 h a 24 h <i>From 18h to 24h</i>	€ 18.00
Ogni 12 ore successive o frazione <i>Any subsequent 12h or fraction</i>	€ 9.00

Tempo massimo di tolleranza in uscita dopo il pagamento: 30 minuti.
Maximum time of tolerance in exit after payment: 30 minutes.

P3 - Parcheggio lunga sosta (non custodito)

P3 - Long stay parking (unguarded)

240 posti auto situati a 700 metri dal Terminal, collegato con un servizio navetta gratuito.

240 parking spaces located 700 meters far from the Terminal, to which it is connected by a free shuttle service.

Di seguito si riportano le tariffe vigenti al momento della pubblicazione della presente carta dei servizi. Per eventuali aggiornamenti verificare sul sito www.aeroportodipalermo.it.

Below are the rates in force at the time of publication of this service charter.

For any updates, please consult www.aeroportodipalermo.it.

Tempo <i>Companies</i>	Tariffa <i>Contacts</i>
Fino a 15 minuti <i>Up to 15 minutes</i>	€ 0.00
Fino a 12 h <i>Up to 12 hours</i>	€ 7.00
Da 12 h a 24 h <i>From 12h to 24h</i>	€ 10.00
Fino a 2 giorni <i>Up to two days</i>	€ 18.00
Fino a 3 giorni <i>Up to three days</i>	€ 26.00
Fino a 4 giorni <i>Up to four days</i>	€ 36.00
Fino a 5 giorni <i>Up to five days</i>	€ 44.00
Fino a 6 giorni <i>Up to six days</i>	€ 52.00
Tariffa special fino al 7° giorno <i>Special fee up to the 7th day</i>	€ 52.00
Dal 7° giorno in poi e per ogni frazione <i>From the 7th day on and for any fraction</i>	€ 8.00 da aggiungere alla tariffa special to be added to the special fee

Tempo massimo di tolleranza in uscita dopo il pagamento: 30 minuti.
Maximum time of tolerance in exit after payment: 30 minutes.



Car valet quick parking (parcheggio custodito) (guarded parking)

Il parcheggio Car Valet, situato di fronte il Terminal, è un parcheggio custodito con 192 posti auto dedicati all'utenza business che consegna la propria vettura ad un operatore presente H24 e la ritira nell'ora e nel giorno stabilito (anche dietro prenotazione).

The Car Valet parking, located in front of the Terminal, is a guarded parking lot with 192 parking spaces dedicated to business users who deliver their car to an H24 operator and pick it up at the agreed time and day (even upon reservation).

L'area di parcheggio è coperta e video sorvegliata, oltre che presidiata giorno e notte da personale dedicato.

The parking area is covered and video monitored, as well as manned day and night by dedicated personnel.

E' possibile inoltre richiedere a pagamento servizi aggiuntivi per l'autovettura.

It is also possible to request additional services for the car.

Agevolazioni tariffarie e benefits sono disponibili per i possessori di "Quick Membership Card".

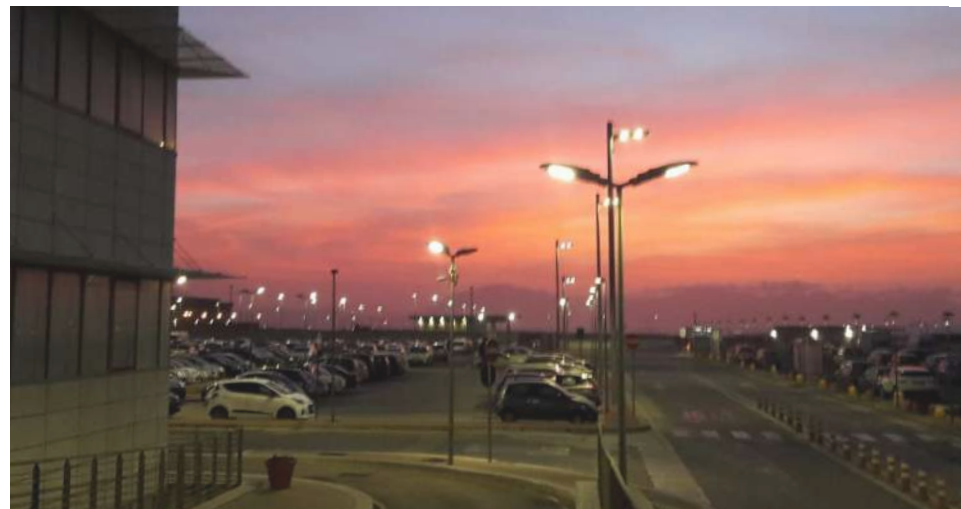
Tariff reductions and benefits are available for "Quick Membership Card" holders.

Di seguito si riportano le tariffe vigenti al momento della pubblicazione della presente carta dei servizi. Per eventuali aggiornamenti verificare sul sito Sito: www.quickparking.it

Below are the rates in force at the time of publication of this service charter.

For any updates, please consult www.quickparking.it

Tempo Companies	Tariffa Contacts
Fino ad 1 ora <i>Up to 1h</i>	€ 4.00
Fino a 2 ore <i>Up to 2h</i>	€ 6.00
Fino a 3 ore <i>Up to 3h</i>	€ 10.00
Fino a 12 ore <i>Up to 12h</i>	€ 15.00
Fino a 18 ore <i>Up to 18h</i>	€ 18.00
Fino a 24 ore <i>Up to 24h</i>	€ 20.00



Sosta breve: Kiss & Fly Short stay: Kiss & Fly

Area gratuita di sosta per far salire e scendere passeggeri entro 15 minuti nel parcheggio P2, davanti l'aerostazione al piano terra (area Arrivi) ed in area Partenze check-in "A" e "B".

Free parking area for loading and unloading passengers within 15 minutes inside the P2 car park, in front of the airport on the ground floor (Arrivals area) and in the "A" and "B" check-in areas in the Departure Area.

Si tratta di una ZTC (Zona a Traffico Controllato), in cui gli accessi vengono controllati da impianti di rilevazione elettronica dei transiti. Superati i 15 minuti di permanenza nell'area, i veicoli verranno sanzionati, fino alla rimozione a spese del trasgressore.

This is a ZTC (Controlled Traffic Zone), where accesses are controlled by electronic transit detection systems. After 15 minutes of staying in the area, vehicles will be fined, until the removal at the expense of the offender.

Per i PRM in partenza, limitatamente alla durata delle operazioni di segnalazione e comunicazione al personale dedicato della Sala Assistenza Speciali per le attività di scarico bagagli, è consentita la sosta gratuita nei tre stalli riservati all'interno dell'area.

For the departing PRM, limited to the duration of the signaling and communication operations to the dedicated staff of the Special Assistance Room for the baggage unloading activities, free parking is allowed in the three reserved spaces inside the area.

Mappe del Terminal

Terminal maps

Primo livello

Ground floor



LEGENDA DESTINAZIONI FUNZIONALI

LEGEND OF USE DESTINATION

Area addetti Staff area	Ritiro bagagli Schengen / Extra-Schengen Baggage claim
Arrivi Extra-Schengen Extra-Schengen arrivals	Sala VIP VIP Lounge
Arrivi Extra-Schengen - Controllo passaporti e dogana Extra-Schengen arrivals - Passport control	Servizi igienici - Arrivi Extra-Schengen Toilet - Extra-Schengen arrivals
Arrivi Extra-Schengen - Dogana Extra-Schengen arrivals - Custom	Servizi igienici - Arrivi Schengen Toilet - Schengen arrivals
Arrivi Schengen Schengen arrivals	Servizi igienici - Enti di Stato Toilet - State Offices
Attività commerciali Commercial activities	Servizi igienici - Hall arrivi Toilet - Arrivals Hall
Bussola d'ingresso Entrance doors	Servizi igienici - Hall partenze Toilet - Departures Hall
Connettivi Connecting area	Servizi igienici - Imbarchi Extra-Schengen Toilet - Extra-Schengen boarding
Controlli di sicurezza / dogana Security checks / custom	Servizi igienici - Imbarchi Schengen Toilet - Schengen boarding
Enti di Stato State Offices	Servizi igienici - Movimentazione bagagli in partenza Toilet - Departing baggage
Hall arrivi Arrivals Hall	Servizi igienici - Ritiro bagagli Extra-Schengen Toilet - Extra-Schengen baggage claim
Hall partenze Departures Hall	Servizi igienici - Ritiro bagagli Schengen Toilet - Schengen baggage claim
Imbarchi Extra-Schengen Extra-Schengen boarding	Servizi igienici - Uffici CES.A.P. Toilet - Airport offices
Imbarchi Schengen Schengen boarding	Spazi operativi di servizio al pubblico Locals public service
Locali tecnici Technical rooms	Uffici - Movimentazione bagagli in partenza Offices - Departing baggage
Movimentazione bagagli in arrivo Arriving baggage	Uffici Compagnie Aeree Airlines offices
Movimentazione bagagli in partenza Departing baggage	Uffici CES.A.P. Airport offices
Ritiro bagagli Extra-Schengen Extra-Schengen baggage claim	Uffici Handler Handler offices
Ritiro bagagli Schengen Schengen baggage claim	

Secondo livello

First floor



ABACOS LOCALI

LOCAL ABACUS

AB1 Antrabagno senza lavabo Antibaggage room without washbasin	LEI Locale tecnico elettrico Electrical technical room
AB2 Antrabagno con lavabo Antibaggage room with washbasin	LFO Locali frigoriferi Refrigerator rooms
ARC Archivio Archive	LPU Locale pulizie Cleaning room
ARE Arrivi extra-Schengen Extra-Schengen arrivals	LQE Locale quadri elettrici Electrical control room
ARS Arrivi Schengen Schengen arrivals	LTE Locale tecnico Technical room
ASC Area smoking Smoking area	MAG Magazzino Warehouse
AVV Smoking area Smoking area	NAS Nastro check-in Baggage check-in belt
BAP Area trattamento bagagli Baggage handling area	NUR Nursery Nursery
BIG Biglietteria, info, noleggi Ticket office, info, rentals	PAS Controllo passaporti Passport control
BOX Box Box	POS Ufficio Polizia di Stato State Police office
BUS Bussola d'ingresso Entrance doors	POP Ufficio Polizia Penitenziaria Prison Police office
CAB Cabina elettrica Electrical cabin	PRE Luogo di preghiera Prayer room
CAN Ufficio Cababinieri Carabinieri office	RAC Rent a car Rent a car
CAV Cavaio Cavaio	REI Bar Bar
CDZ Locale condizionamento Climate control room	RIC Riciclaggio LottAFound Recycling LottAFound
CES Centro Staff Staff Center	RIE Sala ritiro bagagli Extra-Schengen Extra-Schengen baggage claim room
CFP Ufficio Carpa Forestale dello Stato State Forestry Department office	RIB Sala ritiro bagagli Schengen Schengen baggage claim room
CHI Check-in Check-in	SAN Sala Arrivi / Sala partenze Arrivals / Departures
COC Contact Center Contact Center	SAN Santa Aerea Santa Aerea
COD Controllo doganale Customs control	SCT Sottocentrale trattamento aria Sub-central air treatment
COM Altro attività commerciali Other commercial activities	SEC Ufficio/box security (KSA) Security office/box
CON Sala Controllo Polizia Police Control Room	SES Spazio espositivo Exhibition space
COP Controlli di sicurezza Security checks	SPG Spogliatoio Locker room
COR Corridoio Corridor	TEL Telecom Telecom
CRN Controllo dogana Customs control	UCA Ufficio Compagnia Aerea Airlines office
CRP Controllo dogana Customs control	UFB Ufficio BHS BHS office
DEP Deposito Warehouse	UFF Ufficio attività commerciale Commercial activity office
DOG Ufficio Dogana Customs office	VAF Fast track Fast track
DUF Duty free Duty free	VAS Vaso staff Staff vase
FBE Food/Beverage Food/Beverage	VIP Sala VIP VIP lounge
GDF Ufficio Guardia di Finanza Financial Guard office	VSD Vaso scala Stair vase
GES Ufficio Gesap Gesap office	VUR Vigili Urbani Urban Watch
HAN Ufficio Handler Handler office	WC WC senza lavabo Toilet without washbasin
HAP Hall partenze Departures Hall	WC2 WC con lavabo Toilet with washbasin
HAR Hall arrivi Arrivals Hall	WCH WC disabili Disabled toilet
IME Hall imbarchi extra-Schengen Extra-Schengen boarding	YYY Locale a disposizione Available room
INF Desk informazioni Information desk	

Terzo livello Second floor



LEGENDA DESTINAZIONI FUNZIONALI LEGEND OF USE DESTINATION

- Area addetti
Personnel area
- Arrivi Extra-Schengen
Extra-Schengen arrivals
- Arrivi Extra-Schengen - Controllo passaporti e dogana
Extra-Schengen arrivals - Passport control
- Arrivi Extra-Schengen - Dogana
Extra-Schengen arrivals - Customs
- Arrivi Schengen
Schengen arrivals
- Attività commerciali
Commercial activities
- Bussola d'ingresso
Entrance lobby
- Connettivi
Connecting area
- Controlli di sicurezza / dogana
Security checks / customs
- Enti di Stato
State entities
- Hall arrivi
Arrivals hall
- Hall partenze
Departures hall
- Imbarchi Extra-Schengen
Extra-Schengen boarding
- Imbarchi Schengen
Schengen boarding
- Locali tecnici
Technical rooms
- Movimentazione bagagli in arrivo
Arriving baggage
- Movimentazione bagagli in partenza
Departing baggage
- Ritiro bagagli Extra-Schengen
Extra-Schengen baggage claim
- Ritiro bagagli Schengen
Schengen baggage claim
- Sala VIP
VIP Lounge
- Servizi igienici - Arrivi Extra-Schengen
Toilet - Extra-Schengen arrivals
- Servizi igienici - Arrivi Schengen
Toilet - Schengen arrivals
- Servizi igienici - Enti di Stato
Toilet - State entities
- Servizi igienici - Hall arrivi
Toilet - Arrivals Hall
- Servizi igienici - Hall partenze
Toilet - Departures Hall
- Servizi igienici - Imbarchi Extra-Schengen
Toilet - Extra-Schengen boarding
- Servizi igienici - Imbarchi Schengen
Toilet - Schengen boarding
- Servizi igienici - Movimentazione bagagli in arrivo
Toilet - Departing baggage
- Servizi igienici - Ritiro bagagli Extra-Schengen
Toilet - Extra-Schengen baggage claim
- Servizi igienici - Ritiro bagagli Schengen
Toilet - Schengen baggage claim
- Servizi igienici - Uffici CES.A.P.
Toilet - Customs office
- Spazi operativi di servizio al pubblico
Locali public service
- Uffici - Movimentazione bagagli in partenza
Locali Customs office
- Uffici Compagnie Aeree
Airlines offices
- Uffici CES.A.P.
Customs office
- Uffici Handler
Handler offices

ABACO LOCALI LOCAL ABACUS

- ABI Antibagno senza lavabo
Antibathroom without washbasin
- ABE Antibagno con lavabo
Antibathroom
- ARC Archivio
Archive
- ARE Arrivi extra-Schengen
Extra-Schengen arrivals
- ARR Arrivi Schengen
Schengen arrivals
- ASG Area smoking
Smoking area
- AVV Area trattamento bagagli
Departing baggage
- BIG Biglietteria, info, noleggi
Ticket office, information, rentals
- BOX Box
- BUS Bussola d'ingresso
Entrance lobby
- CAB Cabina elettrica
Electric cabin
- CAR Ufficio Carabinieri
Carabinieri office
- CAV Cavoletto
Cable
- CCD Locale condizionamento
Conditioning room
- CES Centro Stile
Style center
- CFR Ufficio Corpo Forestale dello Stato
State Forestry Office
- CHK Check-in
- COE Contact Center
Contact center
- COF Controllo doganale
Customs control
- COM Altre attività commerciali
Other commercial activities
- COA Sala controllo polizia
Police control room
- COP Controlli di sicurezza
Security checks
- COR Corridore
Corridor
- CRN Circolo Rossa
Red Circle
- CRD Control Room
Control room
- DEF Deposito
Warehouse
- DOG Ufficio Dogana
Duty free
- DUF Duty free
- FBE Food/Beverage
Food/Beverage
- GDF Ufficio Guardia di Finanza
Guardia di Finanza office
- GES Ufficio Gespo
Gespo office
- GUI Ufficio Guaiardo
Guaiardo office
- HAR Hall partenze
Departures hall
- HAR Hall arrivi
Arrivals hall
- IME Hall imbarchi extra-Schengen
Extra-Schengen boarding
- INF Ufficio Informazioni
Information office
- LEL Locale tecnico elettrico
Electrical technical room
- LFO Locali fumatori
Smoking rooms
- LFU Locale pulizia
Cleaning room
- LOGE Locale quadri elettrici
Electrical control panel
- LTE Locale tecnico
Technical room
- MAG Magazzino
Warehouse
- NAS Nestri check-in
Check-in
- NUR Nursery
Nursery
- PAS Controllo passaporti
Passport control
- POS Ufficio Polizia di Stato
State Police office
- POP Ufficio Polizia Penitenziaria
Prison Police office
- PRE Luogo di preghiera
Prayer room
- RAC Rami a car
Suitcases
- RET Rete
Network
- RIC Ricognosce Log/Found
Lost and found
- RIS Sala ritiro bagagli Extra-Schengen
Extra-Schengen baggage claim
- RIS Sala ritiro bagagli Schengen
Schengen baggage claim
- SAM Sala Arrivi / Sala partenze
Arrivals / Departures
- SAN Santa Aerea
Santa Aerea
- SCT Sottocentrale trattamento aria
Air treatment sub-center
- SEC Ufficio Area Security (K&M)
Security office
- SES Spazio espositivo
Exhibition space
- SPO Spogliatoio
Locker room
- TBL Telecom
Telecom
- LCA Ufficio Compagnia Aerea
Airlines office
- UBB Ufficio BBES
BBES office
- UFF Ufficio attività commerciale
Commercial activities office
- VAF Fast track
Fast track
- VAS Vaso Scarf
Scarf
- VIP Sala VIP
VIP lounge
- VSC Vano scala
Staircase
- VUR Vigili Urbani
City Watch
- WC1 WC senza lavabo
Toilet without washbasin
- WC2 WC con lavabo
Toilet with washbasin
- WCH WC disabili
Disabled toilet
- YYY Locale a disposizione
Available room



Servizi ai passeggeri a ridotta mobilità (PRM)

Services for passengers with reduced mobility (PRM)

Il Regolamento Comunitario Europeo n. 1107/2006 fissa i principi che tutelano i passeggeri diversamente abili o con ridotta mobilità, attribuendo alle società di gestione la responsabilità dei servizi di assistenza gratuita negli aeroporti europei.

The European Community Regulation n. 1107/2006 establishes the principles that protect disabled or reduced mobility passengers, by giving management companies the responsibility for free assistance services in the European airports.

In conformità a tale Regolamento, GESAP assicura il servizio di assistenza 365 giorni all'anno in concomitanza dei voli.

According to this Regulation, GESAP undertakes to provide the service for 365 days a year in conjunction with the flights.

Una "Sala Assistenza Speciali", ubicata in area Partenze check-in "B" al primo piano del Terminal, è a disposizione dei passeggeri PRM che desiderano attendere l'imbarco del proprio volo in un ambiente confortevole e riservato.

A "Special Assistance Lounge", located in the Departures Area Check in B on the first floor of the Terminal, is available to PRM passengers wishing to wait for their flight in a comfortable and reserved space.

Per ricevere l'assistenza

How to receive assistance

Occorre dichiarare alla compagnia aerea o alla propria agenzia di viaggio la necessità di assistenza speciale al momento della prenotazione del volo o almeno 48 ore prima della partenza, specificando le modalità dell'assistenza richiesta, al fine di consentire agli addetti di fornire il servizio nei tempi e nei modi ottimali.

It is necessary to inform the airline or your travel agency on the need for special assistance at the time upon booking of the flight or at least 48 hours before departure, specifying the modalities of the assistance requested, in order to allow the staff to provide the service on time and in optimal ways.

La compagnia aerea comunicherà al passeggero gli orari e le modalità di presentazione in aeroporto e provvederà ad informare tutti gli scali coinvolti dall'itinerario.

The airline will inform the passenger of the times and procedures of showing up at the airport and of all the stopovers forecasted by the roadmap.



Servizi dedicati

Dedicated services

I passeggeri PRM in partenza che intendono contattare il personale dedicato all'assistenza possono utilizzare gli apparati di segnalazione/comunicazione collocati esternamente all'aerostazione in area Kiss & Fly e nelle vicinanze dei parcheggi auto riservati: un operatore li accoglierà e li assisterà dal momento dell'accettazione fino all'imbarco.

Departing PRM passengers who intend to contact the staff dedicated to assistance can use the signaling / communication devices located outside the air terminal in the Kiss & Fly area and near the reserved car parks: an operator will welcome and assist them from the moment of check-in until boarding.

I parcheggi auto riservati ai PRM in partenza, per un totale di n. 29 stalli, sono ubicati in area libera nelle adiacenze del Terminal arrivi e raggiungibili seguendo l'apposita segnaletica stradale. Al fine di usufruire correttamente di tale servizio, è necessario che all'interno del mezzo lasciato in sosta sia esposta la copia originale del contrassegno autorizzativo rilasciato dall'Autorità competente. Si evidenzia che - in applicazione dell'Ordinanza ENAC n. 01/2020, consultabile al seguente link: <https://www.aeroporto dipalermo.it/parcheggi/> - i mezzi che non espongono correttamente il contrassegno originale verranno rimossi e ricoverati all'interno del parcheggio a pagamento.

The car parks reserved for departing PRMs, for a total of n. 29 stalls, are located in a free area adjacent to the Arrivals Terminal and reachable by following the appropriate road signs. In order to properly use this service, it is necessary that the original copy of the authorization mark issued by the competent authority is displayed inside the vehicle parked. It should be noted that - in application of the ENAC Ordinance no. 01/2020, available at the following link: <https://www.aeroporto dipalermo.it/parcheggi/> - vehicles that do not exhibit correctly the original mark will be removed and parked inside the pay parking.

Eventuali segnalazioni di disservizi o reclami possono essere inoltrati a **GESAP S.p.A. – Aerostazione “Falcone Borsellino” – 90045 Cinisi (Palermo)**, via posta, via mail all'indirizzo customerservice@gesap.it, nonché tramite le cartoline pre-indirizzate disponibili in aeroporto presso gli appositi box-reclami, o sul sito accedendo al seguente link: <https://www.aeroporto dipalermo.it/guida-del-passeggero/customer-care/>

Any report of disservices and / or complaints can be addressed by post to GESAP S.p.A. - "Aerostazione Falcone Borsellino" - 90045 Cinisi (Palermo), , by email to customerservice@gesap.it, as well as by filling one of the pre-addressed cards available at the airport in the appropriate complaint boxes , or online visiting the following website: <http://www.aeroporto dipalermo.it/guida-del-passeggero/customer-care/>



Consigli utili per il passeggero

Useful recommendations for passengers

Al momento della prenotazione:

- prendere visione delle informazioni circa i documenti richiesti e le norme di compagnia che regolano i limiti imposti per le dimensioni ed il peso dei bagagli da stiva e a mano ed accertarsi che siano corredati di un'etichetta nominativa;
- richiedere per tempo l'assistenza speciale per passeggeri a mobilità ridotta, passeggeri di età inferiore ai due anni, minori non accompagnati;
- verificare le norme di trasporto stabilite dal vettore per le donne in stato di gravidanza;
- comunicare la presenza di animali: ogni compagnia stabilisce regole diverse sulla modalità di trasporto degli animali; in ogni caso si dovrà utilizzare una gabbia di trasporto adeguata alle sue dimensioni (per informazioni precise, consultare i siti ufficiali della compagnia aerea di riferimento);
- per il trasporto di armi e munizioni, le norme applicate variano a seconda della compagnia con cui si viaggia;
- arrivare in aerostazione con buon anticipo, secondo le indicazioni della propria compagnia aerea e consultare i sistemi informativi per individuare il banco accettazione in cui il monitor espone la compagnia aerea con la quale si viaggia;

When booking, please:

- *look at the information on the required documents and the airline company regulations that rule the limits imposed on the size and weight of hold and hand luggage and make sure that they are accompanied by a name label;*
- *request in advance special assistance for passengers with reduced mobility, passengers under the age of two, unaccompanied minors;*
- *verify transport regulations established by the carrier as regards pregnant women;*
- *communicate the presence of animals: each company establishes different rules on how to carry animals on board, in any case you will have to use a transport cage appropriate to its size (for detailed information, visit the official sites of the reference airline);*
- *transport of weapons and munitions is ruled by security laws and by the airline company you are traveling with; so you need to inform yourself in advance about modalities and costs on reference websites;*
- *arrive at the airport well in advance, according to the instructions of your airline and consult the information systems to identify the check-in desk whose monitor shows the airline which you are traveling with;*



- visionare i pannelli informativi disposti da ENAC in merito al divieto di trasporto di liquidi e prodotti nel bagaglio a mano e nel bagaglio da stiva per motivi di sicurezza;
- per il trasporto di dispositivi medici nel bagaglio a mano, si consiglia di verificare preventivamente con la Compagnia Aerea;
- nella fase dei controlli di sicurezza ai varchi, tenere a disposizione la carta di imbarco da mostrare al personale addetto ai controlli di sicurezza, depositare nella macchina radiogena tutti gli oggetti metallici, elettrici ed elettronici che possano essere rilevati dal metal detector (monete, chiavi, cinture, cellulare, ecc.): ulteriori informazioni sull'iter dei controlli di sicurezza sono visionabili nei monitor posti in prossimità dei varchi al secondo piano-Area Imbarchi;
- per i minori non accompagnati, in quanto soggetti a restrizioni, si consiglia di verificare con la propria compagnia le procedure da seguire.

- look at the information panels placed by Enac regarding the ban on the transport of liquids and products in hand baggage and hold baggage for security reasons;*
- for the transport of medical devices in hand baggage, you should consult in advance the Airline;*
- during security checks at the gates, keep available the boarding card so to show to security personnel, deposit in the machine for x - ray all metal, electrical and electronic objects for the x-ray screening (coins, keys, belts, mobile phones, etc.): further information on the security checks procedure can be viewed on the monitors located near the gates at the Boarding Area on second floor;*
- as regards unaccompanied minors, subject to restrictions, it is recommended to check with your airline company the procedures to be followed.*

Per maggiori informazioni consultare i seguenti link:

For more information, see the following links:

www.enac.gov.it/i_diritti_dei_passeggeri/cosa_portare_a_bordo

www.aeroportodipalermo.it

www.poliziadistato.it

www.viaggiareassicuri.it

Ulteriori informazioni utili per chi viaggia in aereo sono consultabili nella "Carta dei Diritti del Passeggero" nel sito:

Further info for air travelers are available on the "Charter of the Passenger Rights" on the website: www.enac.gov.it

In considerazione della pandemia in corso e del susseguirsi di disposizioni normative temporanee finalizzate alla limitazione del rischio di contagio, che hanno impatto sull'operatività del trasporto aereo, si raccomanda inoltre di verificare prima di recarsi in aeroporto se il proprio volo è confermato e quali sono gli adempimenti specifici previsti dalle Autorità competenti.

In consideration of the pandemic in progress and the succession of temporary regulatory provisions aimed at limiting the risk of contagion, which have an impact on air transport operations, it is also recommended to check before going to airport if your flight is confirmed and what are the specific requirements envisaged by the competent authorities.

Per maggiori informazioni, consultare i seguenti link:

For more in

www.aeroportodipalermo.it

<https://www.costruiredisalute.it/?q=coronavirus-sicilia>

<https://testcovid.costruiredisalute.it/>

www.governo.it/it/coronavirus

www.salute.gov.it/portale/nuovocoronavirus



Numeri utili

Useful numbers

Enti pubblici aeroportuali <i>Airport Public Authorities</i>	Contatti <i>Contacts</i>
Enac	tel. 091 7020619/793
Carta dei Diritti del Passeggero <i>Charter of Passenger Rights</i>	tel. 091 7020795/621
Enav	tel. 091 7043028
Informazioni Turistiche <i>Tourist Information</i>	tel. 091 591698
Sanità Area <i>Health Area</i>	tel. 091 7020266
Dogana <i>Customs</i>	tel. 091 7020216
Presidio Sanitario di Primo Soccorso <i>First Aid Station</i>	tel. 091 7020301 cell. 345 7222631
Forze dell'Ordine e di Pronto Intervento <i>Law Enforcement Officers and First</i>	Contatti <i>Contacts</i>
Carabinieri	tel. 091 7020353 091 7020307 091 6525028
Guardia di Finanza	tel. 091 7020126 091 591694
Polizia di Frontiera <i>Border Police</i>	tel. 091 7020352 091 6525211
Vigili del Fuoco <i>Fire Department</i>	tel. 091 7020792 091 6520092
Polizia Penitenziaria <i>Prison Guard</i>	tel. 091 7020715
Assistenza Bagagli <i>Baggage Assistance</i>	Contatti <i>Contacts</i>
Alitalia Group	tel. 06 65640
Altre Compagnie <i>(c/o GH Palermo dalle 10.00/16.00)</i> <i>Other Airlines (from 10.00/16.00)</i>	tel. 091 7020315
Magazzino Lost & Found <i>Lost & Found Office</i>	tel. 091 7020218



Informazioni aeroporto <i>Airport information</i>	Contatti <i>Contacts</i>
Website www.aeroportodipalermo.it	tel. 091 7020273
Uffici GESAP <i>GESAP Offices</i>	Contatti <i>Contacts</i>
Centralino <i>Switchboard</i>	tel. 091 7020111
Numero Verde <i>Toll-free number</i>	tel. 800541880
Cassa Parcheggio <i>Car park cash desk</i>	tel. 091 7020200 091 7044019
Customer Service GESAP <i>Customer Care</i>	customerservice@gesap.it
Ufficio Pass aeroportuali <i>Airport Pass Office</i>	tel. 091 7020710/274
Ufficio Merci <i>Freight Office</i>	tel. 091 7020504
Sala Assistenze Speciali <i>Special Assistance Lounge</i>	tel. 091 7020239
Sala Vip Gesap <i>Gesap Vip Lounge</i>	tel. 091 7020629
Sito Internet <i>Website</i>	www.aeroportodipalermo.it
Biglietteria <i>Ticket Office</i>	tel. 091 7020410

Compagnie aeree

Airlines

Compagnia <i>Airline</i>	Telefono da italia <i>Telephone from italy</i>	Telefono da estero <i>Telephone from abroad</i>
Aegean Airlines	0697150532/33	-
AIR Italy	0917020254	-
Alitalia AZ	89 20 10	+3906 65649
Albastar	095311503	+34971575072
AirFrance AF	0238591272	-
AirDolomiti	-	+39 0452886140
Air Malta KM	199259103	+35621662211
Austrian Airlines	0289634296	+43517661061
British Airways BA	026963360	+08444930787
Brussels Airlines	800979414	+090251600
Danish Air Trasport DAT	-	+45 76 92 30 40
Easy Jet	199201840	+448431041200
Easy Jet Switzerland	0848282828	-
Enter Air	-	+48223551570
Eurowings	199257013	+491806320320
JetAirFly	-	+3270220000
Iberia Express	-	+34913894375
Lauda	-	+435176673800
Lufthansa	199400044	+390230301000
Luxair	-	+35224564242
Mistral Air	0696663333	-
Neos	-	+39 0331232833

Compagnia <i>Airline</i>	Telefono da italia <i>Telephone from italy</i>	Telefono da estero <i>Telephone from abroad</i>
Norwegian	4721490015	+4721490015
Pobeda	-	+7809505-4777
Ryanair	8955895509	+08712460000
Scandinavian	199259104	+390699748015
Swiss	848868120/0269682070	+41848700700
Tayaran Jet	06 9291 5120	-
Tuifly	-	+4901805424140
Tunisair Express	091 6111845	-
Transavia	899009901	+35227002728
Transavia France	0892058888	+35227002728
United Airlines	0269633256/06 66053030	-
Volotea	8958954404	-
Vueling	8958953333	-
Wizz Air	895 895 4416	-



Aree commerciali

Commercial areas

Piano Terra (primo livello del Terminal) - Area Arrivi

Ground Floor - Arrival Hall

Bar - Autogrill – Tentazioni Café

tel. 091 7020663

Primo Piano – Aree Check-in (primo livello del Terminal)

First Floor – Check-in Areas

Bar Autogrill- Tim Café (Check-In area partenze; *Check-In Departure area*) - bar

tel. 091 7020333

Time Café (Sala Imbarchi; *Departure Lounge*) - bar

tel. 091 7020305

Traveller's World - Duty Free (Sala Imbarchi; *Boarding Area*) – souvenirs, accessori di moda,

liquori, vini, gadgets, alimentari, etc; *souvenirs, fashion accessories, spirits, wines, gadgets, food, etc*)

tel. 091 7020593

Presidio Farmaceutico di Emergenza; *Emergency Pharmacy*.

tel. 091 7044184

Secondo piano (terzo livello Terminal): Hall Partenze land side

Second floor : *Land Side Departures Hall*

Pasticceria Palazzolo - pasticceria siciliana; *sicilian patisserie*.

tel. 091 212176

Territori d'Italia – ristorante; *restaurant*.

tel. 091 7020227

Camomilla Italia - abbigliamento donna; *women clothing*.

tel. 091 2716617/18 - 0917733137

Bar I Quattro Canti Autogrill

tel. 091 7020358

Secondo piano (terzo livello Terminal): Sala Imbarchi air side

Second Floor: *Air Side Departure Lounge*

Aelia - Duty Free - profumi, accessori di moda, liquori, vini, gadgets, alimentari, etc; *perfumes, fashion accessories, spirits, wines, gadgets, food, etc*.

tel. 091 7020593

Relay - edicola, tabacchi, souvenirs e gadget; *newsstand, tobacco shop, souvenirs and gadgets*.

Sicilò - pasticceria tipica e artigianato siciliano; *local patisserie and Sicilian handicraft*.

tel. 3929361949

Sky Lounge Autogrill – ristorazione; *restaurant*.

tel. 091 7020363

Mediterraneo Wine Bar - ristorazione; *restaurant*.

Time Café (Sala Imbarchi Internazionali; *International Boarding Gate Lounge*) – bar (aperto in occasione di voli Extra Schengen; *open in case of Extra Schengen flights*)

tel. 091 7020366



Servizi in Aeroporto

Services at the Airport

Sportelli Bancomat

Atm machines

Unicredit - Secondo piano; *Second floor / Area Partenze; Departure Hall.*

Ufficio cambi / tax free

Bureau de change / tax free

YEX CHANGE S.R.L.a.s.u.

Primo piano; *First floor*

Orario; *Opening Time:* 07.00- 21.30

Tel. 091 7853884

Bar e ristorante

Bar and restaurant

Il servizio è disponibile dalle ore 5.00 alle ore 24.00 in almeno uno dei punti di ristoro distribuiti sui tre livelli dell'aerostazione.

The service is available from 05:00 am to 24:00 at least in one of the bars located on the three levels of the airport.

Informazioni turistiche

Tourist information

Città Metropolitana di Palermo Direzione Turismo; *Metropolitan City of Palermo Tourism Management.*

Piano terra; *Ground Floor / Area Arrivi; Arrivals Area.*

Orario; *Opening Times:* 8.00 - 20.00 dal Lunedì al Venerdì; *from Monday to Friday.*

Sabato; *on Saturday:* 8.30 - 14.30 chiuso domenica e festivi; *closed on Sunday and holiday.*

Tel. 091 591698

Biglietteria bus

Bus ticket office

PRESTIA E COMANDE'

Tel. 091 586351

Informazioni aeroportuali

Airport info

Un banco dedicato all'assistenza e alle informazioni ai passeggeri al piano terra nella hall arrivi; *On the ground floor of the Airport in the Arrival Area there is an info point for assistance and information to passengers.*

Orario; *Opening Times:* 06.00 - 24.00 tutti i giorni; *every day.*

Tel. 091 7020273

Minori non accompagnati

Unaccompanied minors

I minori tra i 9 ed i 12 anni che viaggiano da soli devono essere segnalati all'atto della prenotazione.

Minors between 9 and 12 travelling alone shall be reported at the time of booking.

Trasporto animali domestici

Pets carriage

Alcuni Vettori consentono il trasporto di animali in cabina. In tali casi è necessaria la prenotazione e comunque si raccomanda di contattare preventivamente la Compagnia Aerea interessata.

Carriage of pets in cabin is allowed by some airlines. In these cases it is necessary to make a booking and however you are recommended to contact in advance the airline company you are travelling with.

Trasporto in cabina - animali domestici

Carriage in cabin

Gli animali di piccola dimensione devono essere trasportati in un contenitore di piccole dimensioni con fondo impermeabile e assorbente. L'animale, il contenitore e l'eventuale cibo non devono eccedere il peso di Kg 8. Durante il volo l'animale non deve uscire dal contenitore.

Animals of small size are carried in a small sized container with watertight absorbent bottom. The animal, the container and any food must not exceed 8 kilos weight. During the flight, the animal must not go out from the container.

Trasporto nel bagagliaio - animali domestici

Transportation in the hold

Qualora le regole di compagnia non permettano il trasporto in cabina e/o il peso superi gli 8 Kg (compreso il contenitore), l'animale dovrà essere registrato e trasportato nel bagagliaio ed in tal caso il contenitore potrà avere dimensioni maggiori.

If the airline regulations do not allow carriage in cabin and/or the animal weighs more than 8 kilos(including the container), the animal shall be registered and carried in the hold and in this case the container may be bigger.

Canini per non vedenti

Guide dogs for blind people

Possono viaggiare in cabina ed il loro trasporto è gratuito. Si raccomanda comunque di verificare con la compagnia aerea al momento della prenotazione.

They can travel in the cabin and their carriage is free. However you should consult the airline company when you book your flight.

Presidio sanitario

First aid facility

Presidio Sanitario di Primo Soccorso è ubicato al primo piano del Terminal, nei pressi dell'Area check-in B; *The First Aid Point is located on the first floor of the Terminal, near the Check in B Area.*

Il Servizio è disponibile 24 ore su 24 ed è gestito dalla Croce Rossa Italiana; *Opening time 8.00 - 20.00 every day.*

Tel. 091 7020301 - 345 7222631

Presidio farmaceutico d'emergenza

Emergency pharmaceutical point

E' ubicato al primo piano del Terminal, tra le aree check-in A e B; *First floor / Area B; It is located on the first floor of the Terminal, between check-in A and B areas.*

Orario; *Opening time:* 8.00- 20.00 tutti i giorni; *every day.*

Tel. 091 7044184

Numero verde GESAP

GESAP toll-free number

Servizio di informazioni, attivo 24 ore su 24; *Information service, available 24 hours a day.*

Numero; *Telephone Number:* 800541880



Sito internet

Website

Il sito www.aeroportodipalermo.it riporta le informazioni di carattere generale sull'attività dello scalo, l'orario dei voli di linea e charter settimanali e la situazione dei voli in arrivo e partenza in tempo reale.

The website www.aeroportodipalermo.it offers general information on the activity of the airport, scheduled and weekly charter flights timetables and real time arrivals and departures information.

Servizio Wi-Fi

Wi-Fi service

All'interno delle sale imbarco, nella "Sala Vip GESAP" e nella "Sala assistenze speciali" è disponibile il collegamento ad internet in tecnologia Wi-Fi che consente un accesso libero e completamente gratuito.

Inside the boarding area, in the "Gesap Vip Lounge" and in the "Special Assistance Lounge", there is a Wi-Fi internet connection service that allows completely free access.

Come connettersi; *How to connect:*

1. attivate il Wi-Fi sul vostro dispositivo; *switch on Wi-Fi on your device.*
2. scegliete la rete "HOT SPOT GESAP" e cliccate su "connetti"; *choose the "HOT SPOT GESAP" network and click on "connect".*
3. avviate il vostro browser; *start your browser.*
4. sarete automaticamente indirizzati alla pagina di accoglienza di GESAP; *you will be automatically redirected to the GESAP welcome page.*
5. per effettuare l'accesso selezionare CONNETTI; *select CONNECT to log in.*

Punti di ricarica cellulari

Mobile recharge points

Nella sala imbarchi, nell'area check-in A, nell'area partenze situata al secondo livello e nell'area arrivi sono presenti i totem per la ricarica di telefonini, tablet e pc portatili.

In the boarding area, in the check-in A area, in the departure hall located on the 2nd level, and in the arrival hall there are some totems for charging mobile phones, tablets and laptops.

Oggetti smarriti

Lost items

Gli oggetti smarriti rinvenuti in aeroporto, per le prime 48 ore dal loro rinvenimento, vengono trattenuti presso l'ufficio GESAP ubicato in Area Partenze; *Lost objects found at the airport are kept, for the first 48 hours from their discovery, at the GESAP office in the Departure Hall.*

L'Ufficio è operativo tutti i giorni H24 e può essere contattato telefonicamente al numero di telefono 091 7020265; *the Office is open every day 24 hours a day and can be contacted by phone at tel. number 091 7020265.*

Successivamente alle 48 ore, gli oggetti smarriti non rivendicati vengono consegnati al deposito oggetti smarriti ubicato in area arrivi, operativo tutti i giorni feriali dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 13.00; *after 48 hours, the unclaimed lost items are handed over to the lost property deposit in the arrival hall, operating every weekday from Monday to Friday from 9.00 am to 13:00.*

Il ritiro dal deposito va sempre concordato telefonicamente o via email preventivamente con il personale dedicato; *the withdrawal from the deposit must always be arranged in advance by telephone or by email with the dedicated staff.*

Tel. 091 7020538; email: oggettismarriti@gesap.it

email: oggettismarriti@gesap.it



Terminal cargo

Cargo terminal

E'ubicato tra l'Aerostazione e l'area parcheggio; *it is located between the Terminal and the parking area.*

E-mail: cargoservice@gesap.it

Sale Vip

Vip lounge

Sala VIP Gesap e Sala Alitalia CFA; *Gesap Vip Lounge and Alitalia CFA Lounge.*

Primo piano, Hall Partenze area check-in A; *first floor, check-in A area.*

Nursery

Al primo piano del Terminal, presso l'Area check-in A, è a disposizione delle mamme un box dedicato all'allattamenti dei neonati; *on the first floor of the Terminal, at the Check in A area, there is a box reserved to mums for breastfeeding.*

Servizio navetta

Shuttle service

E' attivo un servizio navetta inter-aeroportuale gratuito che ogni 10 minuti circa collega il Terminal con il Parcheggio P3-lunga sosta; *There is a free inter-airport shuttle service which every ten minutes connects the Terminal to the P3 Long Stay Parking.*

Fast Track - Special security track

Il Fast Track è un servizio che attraverso un varco dedicato posto sulla destra dell'area controlli di sicurezza, permette di accedere direttamente e più velocemente all'area imbarchi, evitando le code ai controlli di sicurezza. E' attivo tutti i giorni dalle ore 5.00 alle 21.30.

Fast Track is a service which allows to access directly and faster the boarding area through a privileged route located on the right of the security controls, avoiding the queues. It is active every day from 5.00 to 21.30.

Secondo le vigenti procedure di security, sono ammessi al transito ed ai controlli di sicurezza attraverso il Varco Special Security Track (secondo livello dell'Aerostazione, di fronte al Ticket Office ed adiacente al Varco Staff) le seguenti categorie di passeggeri:

According to the current security procedures, the passengers admitted to the transit and to security checks through the Security Track Special Passage (second level of the terminal in front of the Ticket Office and next to the Staff Passage) belong to the following categories:

- PRM (Passeggeri a ridotta mobilità); *PRM (Passengers with reduced mobility).*
- Portatori di pace maker; *pacemaker bearers.*
- Donne in stato di gravidanza; *Pregnant women.*
- Personale diplomatico; *Diplomatic staff.*
- Passeggeri di Aviazione Generale; *General Aviation passengers.*
- VIP e soggetti/personalità sotto scorta, previo coordinamento con le Autorità di Polizia; *VIP and prominent personalities under escort, after arrangement with Police.*
- Gruppi organizzati di passeggeri (scuolesche, squadre sportive) accompagnati da Forze dell'Ordine o su espressa autorizzazione delle medesime; *Organized groups of passengers (school groups, sports teams) accompanied by law enforcement forces or upon their express request;*
- Personale appartenente alle Forze dell'Ordine che viaggia armato e debba effettuare le operazioni di denuncia dell'arma di ordinanza al seguito; *Personnel belonging to the Law Enforcement Forces which travels armed and must carry out the formalities to report they are bearing a legal weapon.*
- Minori di 12 anni; *Children under 12 .*

Per ulteriori informazioni consultare il sito; *For further details, please visit*

www.aeroportoipalermo.it.



Suggerimenti e reclami

Suggestions and complaints

La Carta dei Servizi fornisce all'utenza le informazioni utili per la piena e corretta fruizione dei servizi offerti in aeroporto.

The Service Charter provides users with useful information for full and correct use of the services offered at the airport.

I passeggeri che desiderano segnalare le proprie opinioni, disservizi, reclami o suggerimenti possono farlo:

Passengers who wish to report their opinions, disservices, complaints or tips can:

- accedendo alla sezione dedicata all'interno del sito web di seguito specificato; *enter the dedicated section within the following website*

www.aeroportodipalermo.it/guida-del-passeggero/customer-care/

- scrivendo al servizio Customer Service GESAP via email all'indirizzo di seguito specificato; *write to GESAP Customer Service via email at the following address*
customerservice@gesap.it

- tramite le cartoline pre-indirizzate disponibili in aeroporto presso gli appositi box-reclami; *use the pre-addressed postcards available at the airport at the appropriate claim boxes.*

- scrivendo al servizio di Customer Service GESAP via posta c/o Aeroporto Falcone e Borsellino - 90045 Cinisi - Palermo; *write to the GESAP Customer Service by post to Falcone and Borsellino Airport - 90045 Cinisi - Palermo.*

Le segnalazioni ricevute dagli utenti rappresentano per il Gestore aeroportuale un'opportunità ai fini del miglioramento continuo della qualità dei servizi aeroportuali. *Complaints received represent an opportunity for the Airport Manager to continuously improve the quality of airport services.*

GESAP si impegna a rispondere entro 30 giorni dalla data di ricezione del reclamo, previa autorizzazione al trattamento dei dati personali.

Gesap undertakes to respond within 30 days from the date of receipt of the complaint, subject to authorization to process personal data.

Carta dei diritti del passeggero

Passengers rights charter

L'ENAC cura la redazione della Carta dei Diritti del Passeggero, che raccoglie in un testo unico, sulla base della normativa vigente, nazionale, comunitaria ed internazionale, tutte le forme di tutela a disposizione del viaggiatore in caso di disservizi, assumendo il ruolo attivo di Garante, in modo tale che il passeggero danneggiato possa trovare una reale ed efficace assistenza.

ENAC has drawn up the Charter of Passenger Rights which collects in a single text, on the basis of current national, European and international legislation, all forms of protection available to the traveler in the event of disservice, assuming the active role of Guarantor, such that the damaged passenger can find real and effective assistance.

Il documento rappresenta un compendio nel quale sono enunciati i diritti di chi vola e, per tipologia di disservizio, le azioni da attivare, affermandosi come uno degli strumenti più avanzati nella tutela dei diritti dei viaggiatori.

The document represents a compendium which sets out the rights of those who fly and, by type of disservice, the actions to be activated, establishing itself as one of the most advanced tools in the protection of travelers' rights.

Per prenderne visione consultare il sito:

For have a look at the passenger rights charter, please consult:

www.enac.gov.it

The image shows three parts related to airport services: 1) An aerial view of the Palermo Airport terminal with the GESAP logo. 2) A privacy notice titled 'INFORMAZIONE SULLA PRIVACY' and 'INFORMATION ABOUT PRIVACY' in both Italian and English. 3) A form titled 'Suggerimenti e reclami - Suggestions and Complaints' with fields for 'nome/nome', 'cognome/surname', 'indirizzo/address', 'città/city', 'c.a.p./post code', 'provincia/province', 'paese/country', 'telefono/telephone', 'fax', and 'posta elettronica/e-mail'. There is also a 'NON AFFRANCARE' (Do not post) stamp and the GESAP contact information: Società di Gestione Aeroporto di Palermo, Direzione Quality, Aero stazione Falcone Borsellino 90045 Cinisi (Palermo).



 AEROPORTO
DI PALERMO